

註：  
東行船舶見到下棚或馬灣西北端信號燈塔上3盞明暗光紅燈亮著時，一般須於1號、2號停候區等候，或取道汲水門。

Note:  
When three occulting red lights are seen at the Ha Pang or NW Ma Wan Signal Mast, east bound vessels should, in general, wait at Waiting Area 1 or 2, or use the Kap Shui Mun Channel.

馬灣交通控制站  
MA WAN TRAFFIC CONTROL STATION

海美灣信號燈塔  
Hoi Mei Wan Signal Mast  
3 Oc.R.8s(vert)  
13m2M  
SS (Traffic)

3號停候區  
WAITING AREA 3

註：  
西行或北行船舶見到海美灣信號燈塔上3盞明暗光紅燈亮著時，一般須於3號、4號停候區等候，或於情況許可下，取道汲水門。

Note:  
When three occulting red lights are seen at the Hoi Mei Wan Signal Mast, west or north bound vessels should, in general, wait at Waiting Area 3 or 4, or use the Kap Shui Mun Channel if applicable.

下棚信號燈塔  
Ha Pang Signal Mast  
3 Oc.R.8s(vert)  
13m2M  
SS(Traffic)

馬灣西北端信號燈塔  
NW Ma Wan Signal Mast  
3 Oc.R.8s(vert)  
13m2M  
SS (Traffic)

LF1 WYRG 6s  
28m5-3M

拐石  
KWAI SHEK

馬灣  
MA WAN

燈籠洲  
TANG LUNG CHAU  
Fl.5s  
37m18M  
Horn (1) 15s

1號停候區  
WAITING AREA 1

2號停候區  
WAITING AREA 2

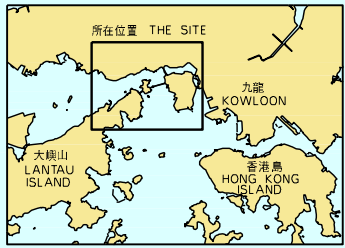
長索  
CHEUNG SOK  
Fl(2)6s  
15m6M

4號停候區  
WAITING AREA 4

大嶼山  
LANTAU ISLAND

青衣  
TSING YI

不宜作航行用途  
NOT FOR NAVIGATION



位置圖 LOCATION PLAN

